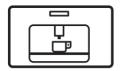
KBC85X
EBC85X
KBC85Z
квс85Т



RU Встраиваемая кофемашина

Инструкция по эксплуатации



# Оглавление

1.	ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
2.	ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	
3.	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	
	ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	
5.	ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	7
6.	ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	
7.	УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
8.	УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	12
9.	НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ	12
10.	ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ	12
11.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	13
12.	ОТОБРАЖАЕМЫЕ СООБЩЕНИЯ	13
13.	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14

Добро пожаловать в Электролюкс! Благодарим Вас за выбор нашего устройства.

Инструкции по его использованию, поиску и устранению неисправностей, обслуживанию и ремонту доступны по адресу: electrolux.com/support Может быть изменено без уведомления.

## 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте прилагаемые инструкции перед установкой и использованием устройства. Производитель ответственности не несет, неправильная установка приведет к травмам и повреждениям. Всегда держите руководства рядом с устройством, чтобы при необходимости можно было обратиться к ним

#### 1.1 Безопасность детей и и лиц с ограниченными возможностями

- Устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или неопытными лицами, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы по безопасному использованию лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Только для европейского рынка:
- Это устройство может использоваться детьми старше 8 лет, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают связанные с этим риски. Очистка и техническое обслуживание пользователем не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и находятся под присмотром. Храните устройство и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Дети не должны играть с устройством.

#### 1.2 Общая безопасность

- Использование по назначению: этот прибор был разработан и изготовлен для приготовления напитков на основе кофе и молока, а также горячей воды. Любое другое использование устройства считается неправильным и, следовательно, опасным. Производитель снимает с себя любую ответственность за ущерб, возникший в результате неправильного использования устройства.
- После использования поверхность нагревательного элемента остается горячей
- После использования поверхность нагревательного элемента остается горячей, а внешняя часть устройства может сохранять тепло в течение нескольких минут, в зависимости от используемой функции.
- Тщательно очистите все компоненты, уделяя особое внимание частям, контактирующим с кофе и молоком.
- Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- ОСТОРОЖНО: Во избежание повреждения чистящего устройства никогда не используйте щелочные чистящие средства; использовать мягкую ткань и мягкое моющее средство.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования. Устройство не предназначено для использования в: помещениях, служащих кухнями для работников магазинов, офисов и других рабочих помещений, агротуристических базах, гостиницах, мотелях и других средствах размещения, частное размещение.
- Если вилка или шнур питания повреждены, свяжитесь с нами. Обращайтесь за их заменой только в техническую службу во избежание любого риска.
- Устройства со съемным кабелем: избегайте попадания брызг воды на разъем шнура питания или на розетку на задней панели устройства.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Модели со стеклянными поверхностями: не используйте прибор, если на поверхности имеются трещины.
- Только для европейского рынка:

- Устройство могут использоваться людьми с ограниченными физическими возможностями, сенсорными или умственными способностями или людьми без опыта, при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим риски.
- Когда устройство не используется и перед очисткой всегда отключайте их от источника питания.

Поверхности с этим символом нагреваются во время использования (символ есть только на некоторых моделях).

## 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

#### 2.1 Установка

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Устройство может быть установлено только квалифицированным персоналом. Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации перед использованием устройства.

- Бережно храните инструкцию по эксплуатации.
- Несоблюдение данных инструкций по эксплуатации может привести к травме и повреждению устройства. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Следите за тем, чтобы розетка, которую вы используете, всегда была доступна, так как это единственный способ вынуть ее при необходимости.
- Выньте вилку из розетки, потянув непосредственно за вилку.
- Никогда не тяните за кабель, так как он может быть поврежден.
- Чтобы полностью отключить прибор, переведите главный выключатель (А10) на боковой стороне прибора в положение 0.
- В случае неисправности устройства не пытайтесь его починить.
- Выключите устройство с помощью главного выключателя (А10), выньте вилку из розетки и обратитесь в сервисную службу.
- Держите элементы упаковки (пластиковые пакеты, пенопласт) в недоступном для детей месте.
- Установите устройство в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве, чтобы избежать протечки при извлечении из корпуса
- Устройство оснащено охлаждающим вентилятором. Вентилятор включается каждый раз, когда готовится кофе, пар или горячая вода. Через несколько минут вентилятор выключится автоматически.

 	•		•		•					
	Типь	і кабеле	й, испол	ьзуемы	е для уст	ановк	и и заме	ны:		
			H05 BB	-Ф, Н05	В2В2-Ф (	T90)				

Сечение кабеля питания и общая мощность указаны на заводской табличке. Эти данные также включены в таблицу:

Суммарная мощность (Вт)	Сечение кабеля (мм²)
максимум 2300	3x1

Заземляющий провод (зелено-желтый) должен быть на 2 см длиннее, чем фазный и нулевой провода (синий и коричневый).

# 2.2 Электрическое подключение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность возгорания и поражения электрическим током.

• Убедитесь, что напряжение сети соответствует значению, указанному на заводской табличке, расположенной в нижней части устройства. Подсоединяйте устройство только к розетке установленной в соответствии с нормами, с минимальным током 10 А и надлежаще оборудованным заземлением. В случае несоответствия между розеткой и вилкой прибора квалифицированный персонал должен заменить розетку на правильную модель. Для соблюдения требований директив по технике

безопасности при установке необходимо использовать многополюсный переключатель с контактами, расстояние между которыми не менее 3 мм. Не используйте несколько розеток или удлинителей.

• Разъединяющие устройства должны быть установлены на питающей сети в соответствии со стандартами установки, действующими в стране использования.

#### 2.3 Использование



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травм, ожогов, поражения электрическим током или взрыва.

- Этот прибор производит горячую воду и пар во время работы. Будьте осторожны, не допускайте контакта с брызгами воды или горячим паром. Используйте кнопки или ручки.
- Не беритесь за кофеварку, когда она извлечена из корпуса. Не кладите на устройство предметы, содержащие жидкости, легковоспламеняющиеся или вызывающие коррозию материалы. Храните принадлежности, необходимые для приготовления кофе (например, мерную чашку), в отделении для принадлежностей. Не кладите на устройство крупные предметы, которые могут помешать его работе, или неустойчивые предметы. Не позволяйте детям и домашним животным становиться или опираться на устройство, когда оно вынимается из корпуса.
- Не используйте устройство после извлечения его из корпуса. Всегда дожидайтесь, пока устройство не станет неактивным, прежде чем удалять его. Единственная ситуация, когда это допускается, это регулировка кофемолки, которая производится после извлечения машины из корпуса (см. главу «Регулировка кофемолки»).
- Используйте только оригинальные аксессуары и запасные части, рекомендованные производителем. Этот прибор предназначен для приготовления кофе и горячих напитков. Любое другое использование считается ненадлежащим. Это устройство не подходит для коммерческого использования. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования устройства. Этот прибор можно установить на встроенную плиту, если плита оснащена охлаждающим вентилятором, расположенным сзади прибора (максимальная мощность печи: 3 кВт).
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате есоблюдения данного руководства по эксплуатации.

## 2.4 Уход и очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травм, возгорания или повреждения устройства.

- Перед проведением технического обслуживания выключите устройство и выньте вилку из розетки.
- Убедитесь, что устройство холодное. Существует риск повреждения стеклянных панелей.
- Если стеклянные дверные панели повреждены, их необходимо немедленно заменить, обратитесь в авторизованный центр.

услуга.

- Будьте осторожны при снятии дверцы с устройства. Двери тяжелые!
- Регулярно очищайте устройство, чтобы не повредить поверхность материалов.
- Протирайте устройство влажной мягкой тканью, используя только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивы, абразивные ткани, растворители или металлические предметы.
- При использовании спрея для духовки следуйте инструкциям на упаковке.

# 2.5 Сервис

- Устройство должно ремонтироваться в авторизованном сервисном центре.
- Используйте только оригинальные запасные части.

#### 2.6 Утилизация

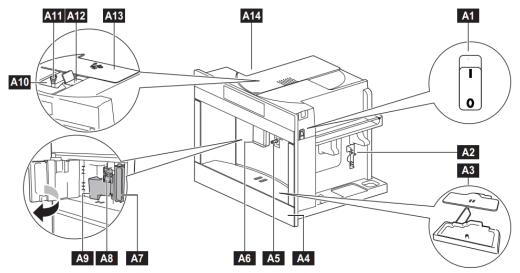
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность травмы или удушья.

- Отключите устройство от электропитания.
- Отрежьте кабель питания как можно ближе к устройству и выбросьте его.

• Снимите дверную защелку, чтобы дети или домашние животные не попали в прибор.

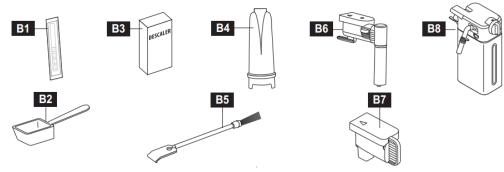
## 3. ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

## 3.1 Обзор



- **А1.-.** Главный выключатель
- А2.-.Отсек для аксессуаров (левый/правый)
- А3.-.Поддон для капель
- **А4.-.**Крышка поддона
- А5 -. Форсунка для горячей воды/пара
- А6.-. Носик кофе/диспенсер/устройство подачи кофе (регулируемая высота)
- **А7** Съемный резервуар для воды
- **А8.-.**Блок заваривания
- А9 Контейнер для отходов молотого кофе
- А10 Контейнер для кофейных зерен
- **А11** Ручка регулировки помола
- А12 Воронка для молотого кофе
- **А13** Вращающаяся крышка
- **А14** Зона подогрева чашек (слева) Средняя температура 35°C с включенным подогревом чашек и автоматическим отключением не менее 2 часов.

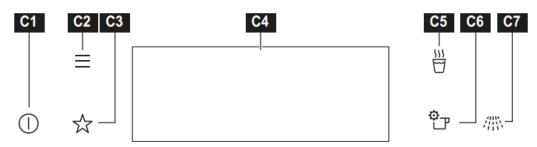
#### 3.2 Аксессуары



- В1- Индикаторная бумага "Общая твердость"
- В2- Мерный стакан молотого кофе
- ВЗ- Средство для удаления накипи\*
- В4 Фильтр для смягчения воды\*
- В5 Щеточка для чистки
- В6 Выход горячей воды/пара
- В7 Крышка соединительного патрубка

# (\*) Доступно для некоторых моделей

## 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



	Обозначения	Функция	Описание
<b>C1</b>		Вкл/выкл	Включение и выключение машины. Длительное нажатие на эту
	$\overline{)}$		кнопку (3 с.) выключает нагреватели.
C2		меню	Содержит списки функций (очистка, избранное, опции, настройки).
<b>C3</b>	$\Rightarrow$	избранная	Позволяет вам установить ваши любимые.
C4		дисплей	Указывает текущие настройки кофеварки
CE	555	Горячая	Позволяет приготовить напиток на основе горячей воды
Co	$\Box$	вода	
C6	ris .	Варианты	Позволяет установить параметры напитка (Аромат, Размер,
	Ϋ́T	напитков	количество чашек, молоко) и функции (Сохранить параметры по
			умолчанию, Сохранить как избранное, Сбросить параметры, Удалить
			избранное) Вкус: очень мягкий, мягкий, нормальный, очень крепкий,
			предварительный Размер помола: Маленький, Средний, Большой,
			Очень большой. Чашки: 1 чашка, 2 чашки. Молоко: от 10% до 90%
<b>C7</b>	/#\\	Полоскание	Позволяет чистить и нагревать машину



Нажимать Коснитесь пальцем



Переместить Проведите пальцем по поверхности

# 5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



# <sup>∆</sup>предупреждение!

См. информацию, указанную в главе «Безопасность»

1. Очистите машину перед первым использованием.



См. информацию, указанную в разделе «Уход и очистка».

2 . Подключение машины

Подключите машину к источнику питания и установите главный выключатель в положение ON A1

3. Настройка и полоскание

Следуйте указаниям на дисплее.

# 6. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. информацию, указанную в главе «Безопасность».

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы обеспечить соответствие требованиям к энергии, кофемашина на заводе настроена на 30-минутный режим ГОТОВНОСТИ. В это время включаются нагреватели и можно пользоваться кофемашиной. Вы можете установить большее или меньшее время в МЕНЮ.

Время «поддерживать температуру» (Готово) Когда машина включена, но не находится в состоянии «Готово», она выполняет автоматический цикл предварительного нагрева и ополаскивания, который нельзя прерывать. Машина готова к использованию только после

завершения этого цикла.

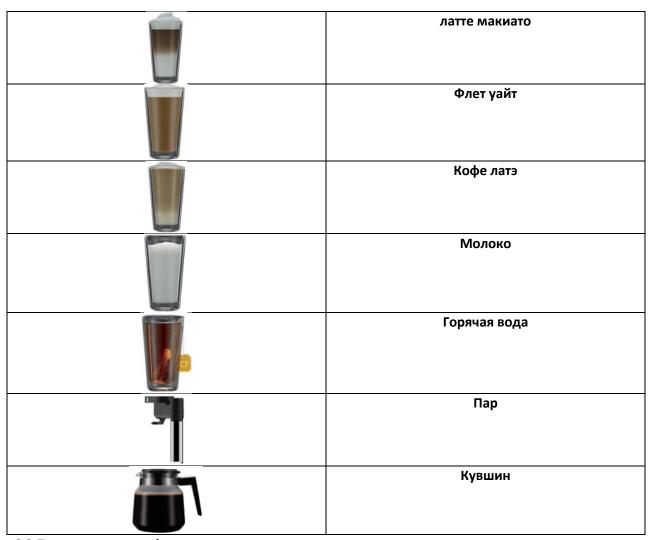
Приготовление каждого напитка можно настроить в соответствии с индивидуальными потребностями

нажатием кнопки. Варианты напитков, а затем сохраняются как избранные или по умолчанию; эта функция позволяет пользователю сохранять текущие настройки.

Изображение Ж Избранное на панели управления позволяет пользователю готовить свои любимые напитки напрямую.

#### 6.1 Настройка желаемых напитков

Изображение	Название напитка
	Ристретто
	Эспрессо
	Эспрессо лунго
	Кофе
	Американо
	эспрессо маккиато
	Макиато
	капучино
	Капучино+



# 6.2 Приготовление кофе

- 1. Поставьте одну (или две) чашки под носики для кофе А6.
- 2. Опустите носики как можно ближе к чашке. Это делает кофе более сливочным;
- 3. Выберите нужный тип кофе: ристретто, эспрессо, эспрессо лунго, лонг-кофе, американо.



4. Нажав значок

Варианты напитков Вы можете отрегулировать аромат, количество кофе и количество чашек в соответствии со своими потребностями.

5. Количество чашек можно быстро установить на 1 или 2 с помощью значка.



6. Нажмите СТАРТ, чтобы начать дозирование.

## 6.3 Регулировка кофемолки

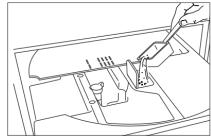
Внимание. Выберите крепкий напиток на основе кофе и поверните ручку регулировки помола во время помола (слышен шум помола).

Выберите	Рекомендуется
CO MARKET OF THE PARTY OF THE P	Поверните по часовой стрелке (большая цифра/грубый помол) для получения более тонкой пены Во время измельчения поворачивайте медленно, шаг за шагом (слышен звук помола).
THE WAY OF THE PARTY OF THE PAR	Поворачивайте против часовой стрелки (меньшее число/мелкий помол) для получения более густой пены. Вращайте медленно, по одному шагу за раз во время помола (слышен звук помола).

Если на дисплее отображается «МЕЛКИЙ ПОМОЛ», а кофе не выдается, поверните ручку на 1 или 2 шага по часовой стрелке. Возможно, потребуется приготовить как минимум 2 напитка, чтобы заметить разницу в регулировке.

## 6.4 Молотый кофе

1. Добавляйте одну мерку молотого кофе только при включенной машине.



- 2. Нажмите "«Параметры напитка», выберите «Предварительно измельчить» и нажать на иконку ОК.
- 2. Нажмите значок СТАРТ. Подготовка начинается.

# 6.5 Автоматическое приготовление напитков с молоком

- 1. Снимите насадку горячей воды/пара В6;
- 2. Наполните контейнер для молока В8 достаточным количеством молока до уровня МАХ, указанного на контейнере.
- 3. Вставьте емкость для молока В8 в паровую форсунку А5, пока не прозвучит звуковой сигнал.
- 4. Поставьте чашку под носики для кофе.
- 5. Выберите нужный напиток с молоком: Эспрессо маккиато, Макиато, Капучино, Капучино+, Латте маккиато, Флэт уайт, Кофе латте, Молоко.
- 6. Нажмите значок СТАРТ. Подготовка начинается.

Поверните ручку регулировки пены на крышке контейнера для молока, чтобы отрегулировать количество пены:

Выберите	Рекомендуется
без пенки	Кофе латте / Горячее молоко
небольшое количество пены	Латте маккиато
большое количество пены	Капучино / Молоко (молочная пена))

6.6 Приготовление напитков с молоком с помощью паровой трубки.

- 1. Вставьте дозатор пара В6 в штуцер подачи пара А5 и выберите на дисплее функцию ПАР.
- 2. Нажмите СТАРТ, чтобы начать.

## 6.7 Автозапуск

Чтобы машина была готова в нужное время, можно установить время автозапуска (например, утром), что позволяет приготовить кофе сразу, без ожидания. Желаемое время можно установить в меню, для включения этой функции время уже должно быть правильно установлено.

## 6.8 Готов (сохраняйте температуру)

Машину можно запрограммировать так, чтобы она оставалась в состоянии готовности от 15 минут до 3 часов. В меню можно установить желаемый период времени. В течение этого времени машина будет готова к работе и будут работать нагреватели. Время, установленное производителем, равно 30 минутам

#### 7. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ



<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> См. информацию, указанную в главе «Безопасность».									
Ser -	Для очистки кофемашины выберите «Меню», затем «Очистка», «Инструкции по очистке» и «Очистка машины». Следуйте указаниям на дисплее. Регулярно очищайте, а затем вытирайте насухо указанные детали кофемашины: контейнер для молотого кофе, поддон для капель, резервуар для воды, насадки для кофе. Используйте мягкую ткань, смоченную теплой водой и мягким моющим средством. Не мойте компоненты машины в посудомоечной машине. Не используйте растворители или абразивные моющие средства для чистки кофемашины. Регулярно проверяйте, не заблокирована ли воронка для предварительно намолотого кофе. При необходимости удалите кофейные отложения прилагаемой щеточкой.								
	Варочную группу А8 можно удалить, предварительно выключив машину (машина не должна находиться в состоянии готовности), нажав значок ON/OFF на 3 секунды. Нажмите на две цветные кнопки фиксатора внутрь и одновременно потяните наружу варочную группу. Не используйте жидкость для мытья посуды для очистки заварочного устройства. При этом удаляется смазка, используемая внутри поршня. Замочите варочную группу в воде на 5 минут, затем промойте. НЕ ПОМЕЩАЙТЕ БЛОК ЗАВАРКИ В ПОСУДОМОЕЧНУЮ МАШИНУ								
4W	Если машина не использовалась более 3-4 дней, перед повторным использованием рекомендуем включить ее и запустить 2-3 цикла полоскания, нажав на значок								
	После каждого приготовления молока протирайте насадку горячей воды/пара А5 чистой тканью, чтобы удалить остатки молока с уплотнений.								
	Для очистки контейнера для молока В8 выберите «Меню», затем «Очистка», «Инструкции по очистке» и «Очистка графина для молока». Следуйте указаниям на дисплее.								
	составные части								
	Посудомоечная машина								



## 8. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Машина была разработана для обнаружения и подачи сигнала о необходимости удаления накипи. Чтобы настроить автоматический запуск процесса удаления накипи, выполните описанную ниже процедуру:

- 1. Снимите фильтр для смягчения воды В4 со съемного резервуара для воды А7.
- 2. Выберите «Меню», а затем «Очистка».
- 3. Выберите «Удаление накипи» и следуйте инструкциям на дисплее. Цикл удаления накипи нельзя отменить. Его можно временно прервать, нажав кнопку STOP

Используйте только средства для удаления накипи, указанные производителем:

Интернет-магазин ELECTROLUX: <u>www.electrolux.com/shop Код 9029798718 M3BICD200</u>

# 9. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ

По умолчанию машина настроена на уровень жесткости 4. Машину также можно запрограммировать в соответствии с жесткостью водопроводной воды в разных регионах, чтобы ее можно было реже очищать от накипи.

#### 9.1 Измерение жесткости воды

- 1. Извлеките индикаторную бумагу B1 «Total Hardness Test» (прилагается к краткому руководству) из упаковки.
- 2. Полностью погрузите бумагу в стакан с водой на одну секунду.
- 3. Достаньте бумагу из воды и слегка встряхните. Примерно через минуту образуются 1, 2, 3 или 4 красных квадрата, в зависимости от жесткости воды. Каждый квадрат соответствует одному уровню

## 9.2 Настройка жесткости воды

- 1. Выберите «Меню», а затем «Настройки».
- 2. Выберите «Конфигурация», затем «Жесткость воды» и установите желаемый уровень от 1 до 4 (Уровень 1 = мягкая вода; Уровень 4 = очень жесткая вода); Теперь машина перепрограммирована с новой настройкой жесткости воды.

# 10. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды В4. Если это не относится к вашей модели, мы рекомендуем вам приобрести его в отделе обслуживания клиентов. Фильтр следует заменять примерно каждые два месяца при нормальном использовании машины. Если кофеварка не используется с установленным фильтром, она прослужит максимум 3 недели

## 10.1 Установка фильтра

- 1. Достаньте фильтр из упаковки.
- 2. Выберите «Меню», а затем «Очистка».
- 3. Выберите «Фильтр для воды», затем «Установить/Заменить» и следуйте указаниям на дисплее.

## 10.2 Снимите фильтр

- 1. Выберите «Меню», а затем «Очистка».
- 2. Выберите «Фильтр для воды» и «Удалить (если установлен)» и следуйте инструкциям на дисплее.

Используйте только фильтр для воды, указанный производителем:

Интернет-магазин ELECTROLUX: www.electrolux.com/shop

код 9029798726 МЗВІСГ200

## 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 B~ 50-60 Гц макс. 10A

Потребляемая мощность: 1350W Давление: 15 бар Емкость резервуара для воды: 2,5 литра

Размер: LxHxD: 594x454x412 мм

Вес: 20 кг

Данное оборудование соответствует регламенту ЕС 1935/2004 о материалах и продуктах, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.



Не выбрасывайте устройство вместе с несортированными бытовыми отходами, а передайте его официальному

пункт сортировки мусора.

# 12. ОТОБРАЖАЕМЫЕ СООБЩЕНИЯ

Отображаемое	Причина	Рекомендации
сообщение		
ПУСТОЙ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ	Емкость для молотого кофе	Опорожните контейнер для отходов молотого
отходов для молотого	заполнена	кофе, очистите и замените его. ВАЖНО:
КОФЕ		контейнер не должен быть полным. Это обычное
		сообщение об очистке для предотвращения
		образования плесени
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ	Контейнер для отходов	После очистки правильно вставьте контейнер для
КОФЕЙНОЙ ГУЩИ	молотого кофе не установлен	отходов молотого кофе.
	правильно.	
ДОБАВИТЬ МОЛОТЫЙ	Была выбрана функция	Поместите предварительно молотый кофе в
КОФЕ	предварительно намолотого	воронку и повторите заливку.
	кофе, но молотый кофе не	
	был засыпан в воронку.	
	Воронка для молотого кофе	Очистите воронку щеткой.
	забита	
помол слишком	Помол слишком мелкий,	Повторите подачу кофе и поверните ручку
МЕЛКО. РЕГУЛИРОВКА	кофе подается слишком	регулировки помола на одно деление по часовой
ПОМОЛА ПО ЧАСОВОЙ	медленно или вообще не	стрелке в направлении «7», когда кофемолка
СТРЕЛКЕ	подается.	работает. Поворачивайте ручку регулировки
		помола, пока не получите правильную дозировку.
		Если проблема не устранена, проверьте,
		полностью ли вставлен резервуар для воды.
	Если установлен фильтр-	Вставьте насадку для горячей воды/пара в
	умягчитель, в контуре могут	машину и подавайте небольшое количество воды
	выделяться пузырьки	до тех пор, пока поток не станет стабильным.

Отображаемое	Причина	Рекомендации
сообщение		
	воздуха, препятствующие	
	потоку	
ЧРЕЗМЕРНОЕ КОЛИЧЕСТВО	Было использовано слишком	Выберите более мягкий вкус или уменьшите
ПОРОШКА. ВЫБЕРИТЕ	много кофе	количество молотого кофе (максимум 1 мерная
МЯГКИЙ АРОМАТ ИЛИ		ложка).
ОГРАНИЧЬТЕ КОЛИЧЕСТВО		
МОЛОТОГО КОФЕ		
ВСТАВЬТЕ БЛОК ЗАВАРКИ	Варочная группа	После очистки верните варочную группу в
	расположена неправильно	правильное положение.
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ИЗ	Указывает на необходимость	Следуйте указаниям на дисплее и процедуре.
ПРИБОРА	очистки машины от накипи.	
ОЧИСТИТЕ МАШИНУ ОТ	Указывает на необходимость	Нажмите удаление накипи, Чтобы начать
НАКИПИ.ОСТАЛОСЬ ##	очистки машины от накипи.	удаление накипи в соответствии с указаниями на
ОСТАЛОСЬ НАПИТКОВ.		дисплее и процедурой
ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР ДЛЯ	Окончание срока службы	Следуйте инструкциям отображаемых на дисплее
воды	фильтра умягчителя	или снимите фильтр Следуйте инструкциям в
		главе «Фильтр для смягчения воды».
ОБЩАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ:	Машина внутри очень	Тщательно очистите внутреннюю часть машины,
РУКОВОДСТВО	грязная	как описано в разделе «Чистка». Если после
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ		очистки сообщение остается, обратитесь в службу
		поддержки
ХРАНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ	Контейнер для молока был	Выньте контейнер для молока из машины и
МОЛОКА В	вставлен в машину на + 20	поместите его в холодильник.
холодильнике	мин.	
УСТАНОВИТЕ НАСАДКУ НА	Первая команда напитка на	Следуйте указаниям на дисплее
ЕМКОСТЬ ДЛЯ МОЛОКА	молочной основе	

# 13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Причина	Причина	Решение
Кофе не теплый.	Установлена низкая	Установите более высокую температуру кофе в
	температура кофе.	меню.
	Чашки не подогреты	Подогрейте чашки горячей водой, с помощью
		соответствующей кнопки на дисплее С5. Вылейте
		воду и тщательно высушите чашки.
	Машина остыла, так как с	Нагрейте кофейные форсунки, промыв их с
	момента приготовления	помощью соответствующей кнопки на дисплее С7.
	последнего кофе прошло	
	определенное время.	
	Указывает на необходимость	Действуйте, как описано в разделе «Удаление
	очистки машины от накипи.	накипи». Затем проверьте жесткость воды
		(«Измерение жесткости воды») и убедитесь, что
		настройки машины соответствуют местной
		жесткости воды («Установка жесткости воды»).
Кофе слабый или в нем	Кофе помол слишком	Поверните ручку регулировки помола на одно
мало сливок.	крупно. Переместите ручку	деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки
	регулировки	при включенной кофемолке. Двигайтесь на один шаг,
		пока не будет достигнута удовлетворительная подача
		кофе. Эффект виден только после приготовления 2
		чашек кофе (см. «Регулировка кофемолки»).
	Кофе не свежий	Пакет с кофе был открыт слишком долго и кофе
		потерял свой вкус.
	Кофе неподходящий	Используйте кофе эспрессо
Кофе вытекает слишком	Кофе слишком мелкого	поверните ручку регулировки помола на одно

медленно или капает.	помола.	деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке при включенной кофемолке. Перемещайте на одно деление, пока не будет достигнута удовлетворительная подача кофе. Эффект
		достигнута удовлетворительная подача кофе. Эффект
		DURANT TO BUYO DOORS BUILD BUSINES
Į.		виден только после выполнения
		2 чашек кофе (см. раздел «Регулировка кофемолки»)
Кофе не выходит из	Форсунки для кофе забиты	Прочистите форсунки зубочисткой и выполнить
одного или обоих		процесс полоскания
выходных отверстий		
дозатора		
Машина не включается	Он не подключен к сетевой розетке.	Включите в розетку.
	Главный выключатель не	Нажмите главный выключатель А1
	установлен в положение ON.	
	Машина не была выключена	$\cap$
•	должным образом	Выключите машину, нажав на 3 секунды
После удаления накипи	Резервуар для воды не был	Следуйте указаниям на дисплее после опорожнения
выполните третье	заполнен до уровня МАХ в	поддона для сбора капель, чтобы избежать
ополаскивание машины	течение двух циклов	переполнения.
	полоскания	
Молоко не выходит из	Крышка контейнера для	Очистите крышку емкости для молока.
дозатора молока	молока загрязнена	
·	Молоко недостаточно	Используйте обезжиренное или полуобезжиренное
большие пузырьки и	холодное или частично	молоко при температуре холодильника (около 5°C).
струи из носика для	обезжиренное или	Если результаты неудовлетворительны, поменяйте
молока или мало пены.	полуобезжиренное.	марку молока
	Неправильно установлена	Отрегулируйте, следуя инструкциям в разделе
	ручка регулировки пены	«Регулировка количества пены»
	Крышка контейнера для	Очистите крышку контейнера для молока и ручку
	молока или ручка	регулировки пены, как описано в главе «Очистка
	вспенивателя загрязнены	контейнера для молока».
	Сопло подключения горячей	Очистите соединительную насадку, как описано в
	воды/пара загрязнено	главе «Очистка соединительной насадки для горячей
	,	воды/пара».
Устройство не издает	Машина готова к	Чтобы уменьшить это явление, опорожните
,	использованию или недавно	резервуар для конденсата.
выбросов пара	была отключена, и в горячий	
	испаритель капает	
	конденсат, это часть	
	нормальной работы.	

Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция